

1966.

1414 d. 23 Juni.

Vexiö.

Katarina Thorsdotter, enka efter Lasse Djeken, afträder till riddaren Thure Stensson hela sitt arf efter sin man.

Orig. på perg. i Upsala Univ:s bibl.

Alla them thetta bref høra ellæ see helsar jak Katerina Thoresdotter, fordhom Lassa Diekns hustrv, æuerdheleka meth varom Herræ. Gør jak allom witerlekit oc kwnnokt meth thesso mino nærwarendes opno brefue, swa væl æpterkomandom som nærwarendom, at jak meth wilia oc beradhno modhe oc vener oc frændes radhe oc santhykkio hafuer skøøt oc wplatit ærlekom oc vælbornom manne herra Thura Stensson ryddara alla the rättigheet oc allan thæn arfdeel ther mik meth rætta burdhe ærfwa æpter men(!) husbonda Lassa Diekn, Gudh hans siæl hafue, som ær i gotz oc i pæninga, i røreleko oc orøreleko i hwariohanda thet hærtst wara kan, ængo wndantakno, ther mik æpter men for:da husbonda ærfwa burdhe, oc oforsymadh all the rättigheet ther minom son Holngere oc minom maagh Gwnna Pethersson burdhe at ærfwa æpter for:da Lassa Diekn. Thy afhender jak for:da Katerin oc minom arfwingom thænna for:da arfdeel oc rättigheet, oc til eygnar jak thet for:da herra Thwra Stensson oc hans arfwingom til æuerdheleka ægho. Item later jak for:da hustrw Katerin fornempda herra Thwra Stensson oc hans arfwinga altzstinges qwitta, lydhuigha oc wrsaka for all the stykke ther oss i mællom hafuer faret til thænna dagh, oc herra Abram Brodhersson, Gudh hans siæl hafwe, thy at fornempde herra Thwre Stensson hafuer i mino nøghie giort swa thet jæk honom fulkompleka oc alloledhis thakkar. Till thessens ytermere stadhfæstilse oc bewisning tha bedhis jak minna magha incighle, som ære Hans Skalle, Thwre Aslassons oc Folka Petherssons at hengias for thetta breff til wtnisbyrdh, mæn jak eyg siælf incighle hafuer, oc the ther ofuer varo, tha thetta giordhes. Datum Vexio, anno Domini millesimo cd<sup>o</sup>x<sup>o</sup>iiij<sup>o</sup>, in vigilia beati Johannis Baptiste.

På frånsidan: Alla hande jorde breff, som han veth ekki i hvarie hærid the liggie vthy.

Sigillen saknas.

1967.

1414 d. 24 Juni.

Vadstena.

Jeppe Jönsson gifver sin måg Sone Hansson qvitto å det arf han af denne uppburit efter sin dotter Kristina.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alla them thetta bref høra ellar se helsar jak Jæppe Jønisson kærlica meth varom Herra. Kennes iak mik meth thesso nærwarando mino opno brefue thet iak giort hafuer meth minom ælskelika magh, Sona Hanisson, et vinlikit ærfdhaskipte vm thet arf mik til komit ær epter Cristine mina dottor, Gudh henna siæl nadhe, hulkit arf jak füllelika vpburit hafwer epter minom eghnom vilia, swa at mik

*Sv. Diplom. fr. 1401. II.*

104